

**IBBW**Institut für Bildungsanalysen
Baden-WürttembergІнститут аналізу освіти
Баден-Вюртемберг

Зріз знінь 5 - 2023
Пам'ятка для школярів
Пам'ятка для батьків та офіційних опікунів

Інформація про Зріз знань 5 для учнів

У тестуванні Зріз знань 5 беруть участь учні 5-го класу на початку навчального року. Це тести з німецької мови та математики. Оцінки за ці тести не виставляються. З результатів ваш вчитель може бачити, який матеріал ви вже добре засвоїли у початковій школі, а з чим вам ще потрібна допомога. Ось чому важливо, щоб ви добре попрацювали над цими тестами.

Ваш учитель вказує на інтернет-порталі, які завдання ви виконали правильно, а які — неправильно. Ця інформація надсилається до Інституту аналізу освіти землі Баден-Вюртемберг (IBBW). Однак IBBW не отримує ваші імена. Це означає, що ніхто, крім вашого вчителя, не бачить, хто які відповіді надав.

Дякуємо вам за співпрацю!

Інформація про Зріз знань 5 для батьків та законних опікунів

На початку п'ятого навчального року в землі Баден-Вюртемберг в обов'язковому порядку проводиться тестування Зріз знань 5. Ваша дитина також братиме участь у тестуванні цього навчального року. Цей інформаційний листок містить відповіді на важливі питання щодо Зрізу знань 5. Додаткову інформацію можна знайти на сайті www.lernstand5-bw.de.

Що таке Зріз знань 5?

Зріз знань 5 — це перевірка рівня знань і вмінь, тобто засіб, за допомогою якого можна оцінити засвоєні учнями знання та вміння. На першому етапі освіти, в початковій школі, учні набули певних знань та вмінь. Спираючись на отримані результати, на другому етапі здійснюється індивідуальна підтримка учнів. Для цього надаються навчальні матеріали, які вчителі можуть цілеспрямовано використовувати на уроках для подальшого розвитку знань і вмінь.

Тестування Зріз знань 5 ґрунтуються на Законі про шкільну освіту (§ 114, п. 3). Участь у цьому тестуванні є обов'язковою для учнів.

Тестові завдання для тестування Зріз знань 5 розробляються Інститутом аналізу освіти землі Баден-Вюртемберг (IBBW) за дорученням Міністерства освіти, молоді та спорту землі Баден-Вюртемберг. Процес розробки обов'язково узгоджується з науковим супроводом.

Тестування Зріз знань 5 не оцінюється і не впливає на оцінку успішності учнів.

Що саме перевіряють у тестуванні Зріз знань 5?

Тестування Зріз знань 5 проводиться з двох предметів: німецької мови та математики. Перевіряються основні знання та вміння (так звані базові компетентності), які мають важливе значення для подальшого прогресу в навчанні. Ці базові компетентності були відібрані у співпраці з науковцями на основі загальнонаціональних освітніх стандартів¹ для завершення 4-го року навчання.

З німецької мови перевіряється розділ «Читання», з математики — розділ «Числа й операції». Базові компетентності, що перевіряються, стосуються вузько окресленої частини всього матеріалу, який учні вивчали в початковій школі. Отже, Зріз знань 5 не впливає на оцінку успішності учнів. Отримані результати в жодному разі не можуть бути використані для визначення здібностей учня до навчання в школі певного типу.

Для чого проводять тестування Зріз знань 5?

Тестування Зріз знань 5 було розроблено для того, щоб допомогти вчителям середніх шкіл швидко оцінити знання та вміння учнів нових п'ятих класів. Виходячи з отриманих результатів, вчителі можуть вибрати відповідні навчальні засоби як для класу, так і для окремих учнів, і цілеспрямовано використовувати їх на уроках.

¹ Загальнонаціональні стандарти освіти визначають для кожного предмета, які знання та вміння учні мають засвоїти на певному етапі шкільного навчання. Вони були затверджені Постійною конференцією міністрів освіти (KMK) федеральних земель.

Інститут аналізу освіти
Баден-Вюртемберг

Таким чином, тестування Зріз знань 5 призначено для того, щоб сприяти успішному переходу учнів із початкової школи до середньої школи.

Коли і як проводять тестування Зріз знань 5?

Тестування Зріз знань 5 проводять на другому, третьому або четвертому тижні навчального року. Тестування Зріз знань 5 проводять у шкільному класі у формі двох письмових робіт — по одній роботі з німецької мови та з математики.

Чи повинні учні готовуватися?

Тестування Зріз знань 5 перевіряє базові знання та вміння, набуті учнями протягом тривалого періоду. Тому цілеспрямована підготовка до тестування Зріз знань 5 не є ані необхідною, ані доцільною. Краще підтримайте свою дитину в тому, щоб вона мотивовано й ретельно виконувала отримані завдання та вважала це тестування хорошою можливістю для успішного продовження навчання в новій школі.

Перед проведенням тестування Зріз знань 5 вчителі інформують учнів про його цілі та порядок виконання.

Як оцінюється тестування Зріз знань 5?

Вчителі перевіряють тести, дотримуючись єдиних посібників з оцінювання, та публікують результати на захищенному інтернет-порталі. Повідомлення про результати для класів, а також для окремих учнів невдовзі надаються школам.

Які дані збирають і для чого їх використовують?

Інститут аналізу освіти землі Баден-Вюртемберг (IBBW) отримує всі дані лише в анонімізованій формі. Для кожного учня записується, які завдання він виконав правильно, а які — неправильно. Вчителі розміщують цю інформацію на інтернет-порталі. Вони також можуть вказувати імена учнів для країнської орієнтації. Імена учнів зашифровані паролем вчителів і не передаються в IBBW, тобто, передача даних здійснюється лише анонімізовано.

IBBW буде використовувати ці дані для підвищення якості та подальшого розвитку тестування Зріз знань 5, а також для наукових цілей. Правовою основою для обробки персональних даних IBBW є ст. 6 п. 1 літ. е) Загального регламенту захисту даних ЄС (EU-DSGVO) разом з § 114 п. 3 Закону про шкільну освіту землі Баден-Вюртемберг.

Як батькам та офіційним опікунам надається інформація про результати їхньої дитини?

Вчителі обговорюють результати тестування Зріз знань 5 як з учнями, так і з батьками та офіційними опікунами. За бажанням учні можуть забрати тести додому після їх перевірки і після закінчення періоду тестування.

Де саме і як довго зберігаються дані?

Дані, які вчителі вводять на інтернет-порталі, передаються в електронному вигляді в анонімізованій формі в IBBW і зберігаються там. Накопичені таким чином дані ми видаляємо тоді, коли в їх зберіганні більше немає необхідності, або обмежуємо їх обробку, якщо існують законодавчі вимоги до зберігання.

До кого можна звернутися з питань щодо захисту персональних даних?

З усіх питань, що стосуються захисту персональних даних, будь ласка, звертайтесь до Інституту аналізу освіти землі Баден-Вюртемберг (www.ibbw.kultus-bw.de/support). У випадку виникнення скарг можна звернутися до Уповноваженого із захисту персональних даних і свободи інформації землі Баден-Вюртемберг.